

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 1 de 14

SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa**1.1. Identificador de producto**

ADDINOL Electro Contact Spray

UFI: GVNT-ENPU-NN0R-25KF

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**Uso de la sustancia o de la mezcla**

Aerosoles - Agente de limpieza

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad**Fabricante**

Compañía: ADDINOL Lube Oil GmbH
Gebäude 4609
Calle: Am Haupttor
Población: D-06237 Leuna
Teléfono: +49 (0) 3461 845-0 Fax: +49 (0) 3461 845-555
Correo electrónico: info@addinol.de
Persona de contacto: Application Technology
Página web: www.addinol.de
Departamento responsable: ADDINOL Application Technology

Proveedor

Compañía: Tenycol SL Spain
Calle: P.I. Santa Margarita, Pisuerga 33
Población: E-08223 Terrassa
Teléfono: +34 93 73 61 720 Fax: +34 93 73 11 961
Correo electrónico: tech-lube@tenycol.com
Página web: www.tenycol-lube.com

1.4. Teléfono de emergencia: Teléfono de emergencias: + 34 91 562 04 20 Solo emergencias toxicológicas.
Información en español

SECCIÓN 2. Identificación de los peligros**2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla****Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Aerosol 1; H222-H229
Asp. Tox. 1; H304
Aquatic Chronic 4; H413

Texto íntegro de las indicaciones de peligro: ver SECCIÓN 16.

La mezcla esta clasificada como peligrosa según el reglamento (UE) no. 1272/2008 [GHS].

2.2. Elementos de la etiqueta**Reglamento (CE) n.º 1272/2008**

Palabra de advertencia: Peligro

Pictogramas:**Indicaciones de peligro**

H222 Aerosol extremadamente inflamable.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 2 de 14

H229 Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
 H413 Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia

P102 Mantener fuera del alcance de los niños.
 P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.
 P211 No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición.
 P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
 P273 Evitar su liberación al medio ambiente.
 P410+P412 Proteger de la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 °C/122 °F.
 P501 Eliminar el contenido/recipiente en una instalación de combustión industrial.

Etiquetado especial de determinadas mezclas

EUH066 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.
 Un 92 % en masa de los contenidos son inflamables.

Indicaciones adicionales para el etiquetado

El producto está clasificado y caracterizado según las líneas de orientación de la UE o las leyes nacionales correspondientes.

2.3. Otros peligros

En caso de poca refrigeración y / o por uso se pueden producir mezclas explosivas / inflamables.

SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes**3.2. Mezclas****Componentes relevantes**

N.º CAS	Nombre químico			Cantidad
	N.º CE	N.º índice	N.º REACH	
	Clasificación (Reglamento (CE) n.º 1272/2008)			
	Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, <2% aromatics			60 - < 80 %
	918-167-1		01-2119472146-39	
	Flam. Liq. 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 4; H226 H304 H413 EUH066			
106-97-8	Butano			10 - < 20 %
	203-448-7	601-004-00-0		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
74-98-6	Propano			5 - < 10 %
	200-827-9	601-003-00-5		
	Flam. Gas 1, Liquefied gas; H220 H280			
8042-47-5	White mineral oil			2,5 - < 5 %
	232-455-8		01-2119487078-27	
	Asp. Tox. 1; H304			

Texto íntegro de las indicaciones H y EUH: ver sección 16.

Límites de concentración específicos, factores M y ETA

N.º CAS	N.º CE	Nombre químico	Cantidad
	Límites de concentración específicos, factores M y ETA		
	918-167-1	Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, <2% aromatics	60 - < 80 %
	dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg		
8042-47-5	232-455-8	White mineral oil	2,5 - < 5 %
	dérmica: DL50 = > 2000 mg/kg; oral: DL50 = > 5000 mg/kg		

Consejos adicionales

DMSO-Extract < 3 %; IP 346. Sistema de clasificación: La clasificación corresponde a las listas actuales de la

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 3 de 14

CE, y se complementa con la información de la literatura técnica y los datos de la empresa.

SECCIÓN 4. Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Indicaciones generales

Afectado retirar de la zona de peligro y tumbarle. Mantener la persona en posición estable durante el reposo y el transporte; en caso de disnea mantener la persona sentada a medias. Protección propia del primer auxiliante. Cambiar la ropa empapada. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones.

En caso de inhalación

Llevar la persona afectada al aire libre. Colocar la víctima en posición de reposo y mantenerla abrigada. En caso de continuas molestias, acudir a un médico. En caso de trastornos respiratorios dar oxígeno.

En caso de contacto con la piel

En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. En caso de irritaciones cutáneas, consultar a un dermatólogo.

En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de aparición de malestares o prolongación de los mismos, dirigirse al oculista.

En caso de ingestión

NO provocar el vómito.

Enjuagar la boca con agua. Llamar inmediatamente al médico.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

en caso de inhalación: obnubilación. Dolores de cabeza. Náuseas.

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento sintomático.

SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados

Dióxido de carbono (CO₂). Espuma. Polvo extintor.

Medios de extinción no apropiados

Agua. Chorro completo de agua.

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

En caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono Oxidos nítricos (NO_x). hollín.

Inflamable. Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo. Llevar traje de protección química.

Información adicional

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Para proteger a personas y para refrigeración de recipientes en la zona de peligro, utilizar chorro de agua a inyección. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Agua prevista para incendios contaminada recoger aparte. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 4 de 14

Informaciones generales

Llevar a las personas fuera del peligro. Utilizar aparato respiratorio autónomo y una combinación de protección contra las sustancias químicas. Los vapores son más pesados que el aire, se extienden al nivel del suelo. Evítese el contacto con los ojos y la piel. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. En caso de escape de gas o infiltrarse en aguas, tierra o canalización informar las autoridades correspondientes. Evitar la extensión superficial (p.e. encauzando o barreras de aceite). Riesgo de explosión.

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**Otra información**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal). Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos. Limpiar bien las cosas sucias y el suelo respetando las disposiciones de ambiente.

6.4. Referencia a otras secciones

Manejo seguro: véase sección 7

Protección individual: véase sección 8

Sección 12: Información ecológica

Eliminación: véase sección 13

SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**7.1. Precauciones para una manipulación segura****Indicaciones para la manipulación segura**

Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Evítese la acumulación de cargas electroestáticas. No vaporizar sobre llamas u otros objetos incandescentes. Por peligro de explosión evitar que entren los vapores en el sótano, canalización y hoyos. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa.

Indicaciones para prevenir incendios y explosiones

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C. No perforar ni quemar, incluso después de usado. Calentar sube la presión y hay peligro de reventar. No perforar ni quemar, incluso después de su uso.

Recomendaciones sobre medidas generales de higiene en el trabajo

Lavar las manos antes de las pausas y al fin del trabajo. Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. Lavar el vestuario contaminado antes de utilizarlo otra vez. Cuando se lo use, no comer, beber, fumar o estornudar.

Indicaciones adicionales para la manipulación

Personas que padecen de asma, alergias, enfermedades respiratorias crónicas o frecuentes, no deben ser posicionadas en ninguna elaboración, en la que esta preparación sea necesaria.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**Condiciones necesarias para almacenes y depósitos**

Embaje mantener seco y bien cerrado para evitar ensuciedad y absorción de humedad. Consérvese el recipiente bien cerrado y en lugar fresco. Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas - No fumar.

Tener en cuenta: TRG 300, norma aerosol (75/324/CEE).

Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

Mantenerse alejado de: Agente oxidante. Material, oxigenado, comburente.

Información complementaria sobre las condiciones de almacenamiento

Temperatura de almacenamiento recomendable: 5 - 40°C. No guardar a temperaturas majos de: 50°C.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 5 de 14

7.3. Usos específicos finales

Información detallada: véase hoja de datos técnicos.

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Parámetros de control

Valores límite de exposición profesional

N.º CAS	Agente químico	ppm	mg/m ³	fib/cc	Categoría	Origen
106-97-8	Butano	1000	-		VLA-ED	
74-98-6	Propano	1000	-		VLA-ED	

Valores DNEL/DMEL

N.º CAS	Agente químico	Tipo de DNEL	Vía de exposición	Efecto	Valor
	Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, <2% aromatics				
		Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	7 mg/m ³
		Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	4 mg/kg pc/día
		Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	1,7 mg/m ³
		Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	2 mg/kg pc/día
		Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	0,5 mg/kg pc/día
8042-47-5	White mineral oil				
		Trabajador DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	217,05 mg/kg pc/día
		Trabajador DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	164,56 mg/m ³
		Consumidor DNEL, largo plazo	dérmica	sistémico	93,02 mg/kg pc/día
		Consumidor DNEL, largo plazo	por inhalación	sistémico	34,78 mg/m ³
		Consumidor DNEL, largo plazo	oral	sistémico	25 mg/kg pc/día

Valores PNEC

N.º CAS	Agente químico	Compartimento medioambiental	Valor
	Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, <2% aromatics		
		Agua dulce	0,026 mg/l
		Agua dulce (emisiones intermitentes)	0,263 mg/l
		Agua marina	0,003 mg/l
		Sedimento de agua dulce	0,344 mg/kg
		Sedimento marino	0,034 mg/kg
		Microorganismos en el tratamiento de las aguas residuales	100 mg/l
		Tierra	0,053 mg/kg

Datos adicionales sobre valores límites

Fuente:

8.2. Controles de la exposición

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 6 de 14

**Controles técnicos apropiados**

Ventilar suficiente y aspiración puntual en puntos críticos.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal**Protección de los ojos/la cara**

Gafas de protección herméticas. DIN-/EN-normas: EN 166

Protección de las manos

Hay que ponerse guantes de protección examinados: DIN-/EN-normas: EN ISO 374

Tiempo de llevar en caso de contacto permanente: 480 min

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

El espesor del material del aguante: 0.7 mm.

Tiempo de llevar en caso de contacto ocasional (salpicar): 30 min

Material adecuado: NBR (Goma de nitrilo).

El espesor del material del aguante: 0.4 mm

Dependiendo de la concentración de materiales y la cantidad de sustancias peligrosas y el puesto de trabajo específico hay que escoger el tipo de guantes resistentes a agentes químicos. Profilaxe de protección de la piel con pomada protectora de piel.

Protección cutánea

Úsese indumentaria protectora adecuada. Cambiar la ropa empapada. No llevar paños de limpieza mojados con el producto en los bolsillos de los pantalones. Usar zapatos y ropa de trabajo antiestática.

Protección respiratoria

Si no son suficientes o posibles las medidas técnicas aspiratorias y ventilatorias, hay que llevar protección respiratoria. Protección respiratoria con filtro contra gases y vapores orgánicos tipo A - punto de ebullición > 65 °C: A1: <1000 ppm; A2: <5000 ppm; A3: <10,000 ppm.

SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas**9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

Estado físico:	gaseoso
Color:	amarillo claro
Olor:	inodoro
Umbral olfativo:	no determinado

Método de ensayo

Punto de fusión/punto de congelación:	no aplicable	
Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:	< -20 °C	
Inflamabilidad:	no aplicable	
Límite inferior de explosividad:	0,6 % vol.	
Límite superior de explosividad:	10,9 % vol.	
Punto de inflamación:	< -20 °C	DIN EN ISO 2592
Temperatura de auto-inflamación:	>200 °C	DIN 51794
Temperatura de descomposición:	no determinado	
pH:	no aplicable	
Viscosidad cinemática:	no aplicable	
Solubilidad en agua: (a 20 °C)	insoluble	

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 7 de 14

Solubilidad en otros disolventes

No hay datos disponibles

Coeficiente de reparto n-octanol/agua:

no determinado

Presión de vapor:

no determinado

(a 20 °C)

Densidad (a 20 °C):

0,765 g/cm³ DIN 51757

Densidad de vapor relativa:

No hay datos disponibles

Características de las partículas:

No hay datos disponibles

9.2. Otros datos**Información relativa a las clases de peligro físico**

Propiedades explosivas

En caso de poca refrigeración y / o por uso se pueden producir mezclas explosivas / inflamables.

Temperatura de ignición espontánea

Sólido:

no aplicable

Gas:

no aplicable

Propiedades comburentes

No hay datos disponibles

Otras características de seguridad

Tasa de evaporación:

no determinado

SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad**10.1. Reactividad**

El producto es estable si se almacena a temperaturas de ambiente normales.

10.2. Estabilidad química

La mezcla es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Peligro de inflamación.

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Recipiente a presión. Protéjase de los rayos solares y evítese exponerlo a temperaturas superiores a 50 °C.

No perforar ni quemar, incluso después de usado. No vaporizar hacia una llama o un cuerpo incandescente.

Manténgase alejado de cualquier fuente de ignición - No fumar. Manténgase fuera del alcance de los niños.

Evítese la acumulación de cargas electrostáticas. Ver medidas de protección bajo los puntos 7 y 8.

10.5. Materiales incompatibles

Mantenerse alejado de: Agente oxidante, fuerte

10.6. Productos de descomposición peligrososEn caso de incendio pueden formarse: Dióxido de carbono (CO₂). Monóxido de carbono Oxidos nítricos (NO_x). hollín.

Vapores pueden formar con aire una mezcla explosiva.

SECCIÓN 11. Información toxicológica**11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.º 1272/2008****Toxicidad aguda**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Mezcla no analizada.

ATEmix calculado

ATE (oral) > 2000 mg/kg; ATE (cutánea) > 2000 mg/kg; ATE (inhalación gas) > 20000 ppm

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 8 de 14

N.º CAS	Nombre químico				
	Vía de exposición	Dosis	Especies	Fuente	Método
	Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, <2% aromatics				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	Study report (1995)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 2000 mg/kg	Rata	Study report (2016)	OECD Guideline 402
8042-47-5	White mineral oil				
	oral	DL50 > 5000 mg/kg	Rata	Study report (1987)	OECD Guideline 401
	cutánea	DL50 > 2000 mg/kg	Conejo	Study report (1987)	OECD Guideline 402

Irritación y corrosividad

Corrosión o irritación cutáneas: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 Lesiones oculares graves o irritación ocular: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Efectos sensibilizantes

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Carcinogenicidad, mutagenicidad y toxicidad para la reproducción

Mutagenicidad en células germinales: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 Carcinogenicidad: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.
 Toxicidad para la reproducción: A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

Peligro de aspiración

Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

11.2. Información relativa a otros peligros**Propiedades de alteración endocrina**

no aplicable

Indicaciones adicionales

Según nuestra experiencia y la información de que disponemos, el producto no provoca efectos nocivos cuando se manipula y utiliza de la forma prevista.

SECCIÓN 12. Información ecológica**12.1. Toxicidad**

Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 9 de 14

N.º CAS	Nombre químico					
	Toxicidad acuática	Dosis	[h] [d]	Especies	Fuente	Método
	Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, <2% aromatics					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	26,3	96 h	Oncorhynchus mykiss	REACH Registration Dossier OECD Guideline 203
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	> 59,6	72 h	Raphidocelis subcapitata	REACH Registration Dossier OECD Guideline 201
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	84,91	48 h	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 202
	Toxicidad para los peces	NOEC mg/l	>= 100	32 d	Pimephales promelas	REACH Registration Dossier OECD Guideline 210
	Toxicidad para los crustáceos	NOEC	> 1 mg/l	21 d	Daphnia magna	REACH Registration Dossier OECD Guideline 211
	Toxicidad aguda para las bacterias	EC50 mg/l ()	> 1000	3 h	activated sludge of a predominantly domestic sewage	REACH Registration Dossier OECD Guideline 209
106-97-8	Butano					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
74-98-6	Propano					
	Toxicidad aguda para los peces	CL50 mg/l	49,9	96 h	Fish, no other information	United States Environmental Protection A The Ecosar class program has been develo
	Toxicidad aguda para las algas	CE50r mg/l	19,37	96 h	Algae	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EC50 mg/l	69,43	48 h	Daphnia sp.	USEPA OPPT Risk Assessment Division (200) Calculation using ECOSAR Program v1.00.
8042-47-5	White mineral oil					
	Toxicidad aguda para los peces	LL50 mg/l	> 10000	96 h	Leuciscus idus melanotus	Study report (1992) OECD Guideline 203
	Toxicidad aguda para los crustáceos	EL50 mg/l	> 100	48 h	Daphnia magna	Study report (2008) OECD Guideline 202

12.2. Persistencia y degradabilidad

No hay datos disponibles

12.3. Potencial de bioacumulación

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 10 de 14

Coefficiente de reparto n-octanol/agua

N.º CAS	Nombre químico	Log Pow
	Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, <2% aromatics	1,15
106-97-8	Butano	1,09
74-98-6	Propano	1,09

FBC

N.º CAS	Nombre químico	FBC	Especies	Fuente
	Hydrocarbons, C11-C12, isoalkanes, <2% aromatics	>= 6,91	calculado	REACH Registration D

12.4. Movilidad en el suelo

El producto es poco inconstante. El producto se disuelve difícilmente en agua.

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

12.6. Propiedades de alteración endocrina

Este producto no contiene ninguna sustancia que posea propiedades de alteración endocrina en los organismos no objetivo, dado que ninguno de los ingredientes cumple los criterios.

12.7. Otros efectos adversos

No hay datos disponibles

Indicaciones adicionales

Evitar su liberación al medio ambiente.

SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación**13.1. Métodos para el tratamiento de residuos****Recomendaciones de eliminación**

No abrir los recipientes violentamente. No debe eliminarse junto con los residuos domésticos. No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

Código de identificación de residuo - Producto no utilizado

160504 RESIDUOS NO ESPECIFICADOS EN OTRO CAPÍTULO DE LA LISTA; Gases en recipientes a presión y productos químicos desechados; Gases en recipientes a presión (incluidos los halones) que contienen sustancias peligrosas; residuo peligroso

Eliminación de envases contaminados

Eliminar los residuos de acuerdo con la legislación aplicable.

SECCIÓN 14. Información relativa al transporte**Transporte terrestre (ADR/RID)**

14.1. Número ONU o número ID:	UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte:	2
14.4. Grupo de embalaje:	-
Etiquetas:	2.1



Código de clasificación:	5F
Disposiciones especiales:	190 327 344 625
Cantidad limitada (LQ):	1 L

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 11 de 14

Cantidad liberada: E0
 Categoría de transporte: 2
 Clave de limitación de túnel: D

Transporte fluvial (ADN)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLES
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Código de clasificación: 5F
 Disposiciones especiales: 190 327 344 625
 Cantidad limitada (LQ): 1 L
 Cantidad liberada: E0

Transporte marítimo (IMDG)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: 63, 190, 277, 327, 344, 959
 Cantidad limitada (LQ): 1000 mL
 Cantidad liberada: E0
 EmS: F-D, S-U

Transporte aéreo (ICAO-TI/IATA-DGR)

14.1. Número ONU o número ID: UN 1950
14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: AEROSOLS, flammable
14.3. Clase(s) de peligro para el transporte: 2.1
14.4. Grupo de embalaje: -
 Etiquetas: 2.1



Disposiciones especiales: A145 A167 A802
 Cantidad limitada (LQ) Passenger: 30 kg G
 Passenger LQ: Y203
 Cantidad liberada: E0
 IATA Instrucción de embalaje - Passenger: 203
 IATA Cantidad máxima - Passenger: 75 kg
 IATA Instrucción de embalaje - Cargo: 203

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 12 de 14

IATA Cantidad máxima - Cargo: 150 kg

14.5. Peligros para el medio ambiente

PELIGROSO PARA EL MEDIO AMBIENTE: No

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Atención: gases inflamables.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

no aplicable

SECCIÓN 15. Información reglamentaria**15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla****Información reglamentaria de la UE**

Limitaciones de aplicación (REACH, anexo XVII):

Entrada 28, Entrada 40

Directiva 2010/75/UE sobre emisiones industriales: 96,5% (661,025 g/L)

Directiva 2004/42/CE sobre COV en pinturas y barnices: 96,5% (661,025 g/L)

Datos según la Directiva 2012/18/UE (SEVESO III): P3a AEROSOLES INFLAMABLES

Indicaciones adicionales

Tener en cuenta: Aerosolrichtlinie (75/324/EWG)

Legislación nacional

Limitaciones para el empleo de operarios: Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

Clase de peligro para el agua (D): 1 - ligeramente peligroso para el agua

15.2. Evaluación de la seguridad química

No se han realizado evaluaciones de la seguridad química para las sustancias de esta mezcla.

SECCIÓN 16. Otra información**Cambios**

Esta ficha de datos contiene cambios con respecto a la versión anterior en la(s) sección(es): 1,2.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 13 de 14

Abreviaturas y acrónimos

Flam. Gas: Gases inflamables

Aerosol: Aerosoles

Liquefied gas

Flam. Liq: Líquidos inflamables

Asp. Tox: Peligro por aspiración

Aquatic Chronic: Peligro crónico para el medio ambiente acuático

Para siglas y abreviaturas ver ECHA: Orientación sobre los requisitos de información y de valoración de la seguridad química, capítulo R.20 (registro de terminos y abreviaturas).

ADR - Acuerdo Europeo sobre el Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera; ADN - Acuerdo Europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vías de Navegación Interior; ASTM - Sociedad Americana para la Prueba de Materiales; bw - peso corporal; ATE - Estimaciones de toxicidad aguda; CAO - Aerolínea de Carga; CAS - Servicio de Resúmenes Químicos; DIN - Norma del Instituto Alemán de Normalización; GHS - Sistema Globalmente Armonizado; BPL - Buenas Prácticas de Laboratorio; IARC - Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer; IATA - Asociación Internacional de Transporte Aéreo; IC50 - Concentración inhibitoria máxima media; OACI - Organización de Aviación Civil Internacional; IMDG - Mercancías Peligrosas para Envíos Internacionales; OMI - Organización Marítima Internacional; ISO - Organización Internacional de Normalización; LC50 - Concentración letal para el 50% de una población de prueba; LD50 - Dosis letal para el 50% de una población de prueba (dosis letal media); MARPOL - Convenio Internacional para la Prevención de la Contaminación por los Buques; n.o.s. - No especificado; Nch - estándar chileno; NO(A)EC - Concentración con efecto no observada (negativa); NO(A)EL - Ningún efecto (adverso) observado; NOELR - Tasa de carga sin efecto observado; NTP - Programa Nacional de Toxicología; OCDE - Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos; OPPTS - Oficina de Seguridad Química y Prevención de la Contaminación; PBT - Persistente, Bioacumulativo y Tóxico; (Q)SAR - Relación estructura-actividad (cuantitativa); REACH - Reglamento (EC) No. 1907/2006 del Parlamento Europeo y del Consejo relativo al Registro, Evaluación, Autorización y Restricción de Productos Químicos; RID - Convenio relativo al transporte internacional por ferrocarril; SADT - Temperatura de descomposición autoacelerada; SDS - Hoja de datos de seguridad del material; TDG - Transporte de Mercancías Peligrosas; ONU - Las Naciones Unidas; UNRTDG - Recomendaciones de las Naciones Unidas sobre el Transporte de Mercancías Peligrosas; mPmB - Muy persistente y muy bioacumulativo

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) n.º 1272/2008**[CLP]**

Clasificación	Procedimiento de clasificación
Aerosol 1; H222-H229	
Asp. Tox. 1; H304	
Aquatic Chronic 4; H413	Método de cálculo

Texto de las frases H y EUH (número y texto completo)

H220	Gas extremadamente inflamable.
H222	Aerosol extremadamente inflamable.
H226	Líquidos y vapores inflamables.
H229	Recipiente a presión: Puede reventar si se calienta.
H280	Contiene gas a presión; peligro de explosión en caso de calentamiento.
H304	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
H413	Puede ser nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
EUH066	La exposición repetida puede provocar sequedad o formación de grietas en la piel.

Indicaciones adicionales

La mezcla está clasificada como peligrosa según el reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP].

La información contenida en esta ficha de datos de seguridad corresponden al estado actual de nuestro conocimiento hoy en día. Los datos aquí expuestos son un punto de apoyo al uso seguro de los productos mencionados en ella en almacenamiento, proceso, transporte y eliminación. Las indicaciones no deben ser utilizadas para otros productos. En caso de mezcla o proceso del producto la información aquí expuesta no necesariamente puede ser válida para el nuevo producto.

Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006

ADDINOL Electro Contact Spray

Fecha de revisión: 11.07.2024

Código del producto: 717302

Página 14 de 14

El destinatario de nuestros productos debe tener en cuenta por su propia responsabilidad las leyes y disposiciones existentes.

(La información sobre los componentes relevantes se ha tomado de la última ficha de datos de seguridad válida del suministrador respectivo.)